



قسم اللغة العربية وأدابها

الأبعاد الدلالية في التعليقات النحوية والصرفية في كتاب سيبويه

رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستير في اللغة العربية وأدابها
شعبة الدراسات اللغوية

إعداد الباحث:

إبراهيم محمد نجيب إبراهيم

المعيد في قسم اللغة العربية وأدابها

إشراف:

أ.د. محمد حماسة عبد الطيف

أستاذ النحو والصرف والعروض في كلية دار العلوم - جامعة القاهرة

أ.د. أحمد إبراهيم هندي داود

أستاذ الدراسات اللغوية في كلية الآداب - جامعة عين شمس

اللهم

اللهم اخونا

اللهم فرق عيني أمه

اللهم اخونا

اللهم ياسمين



جامعة عين شمس

كلية الآداب

إدارة الدراسات العليا

عنوان الرسالة: الأبعاد الدلالية في التعليقات النحوية والصرفية في كتاب سيبويه.

اسم الباحث: إبراهيم محمد نجيب إبراهيم.

الدرجة العلمية: الماجستير.

لجنة الإشراف: أ. د / محمد حماسة عبد اللطيف رفاعي.

أ. د / أحمد إبراهيم هندي داود.

لجنة المناقشة:

أ . د / محمد عبد الوهاب شحاته (رئيساً ومناقشاً).

أ . د / محمد رجب الوزير (مناقشاً).

أ. د / أحمد إبراهيم هندي داود (مشرفاً).

الدراسات العليا: تاريخ التسجيل : / / ٢٠١٤ م

أجازت بتاريخ : / / ٢٠١٧ م

ختم الاجتياز موافقة مجلس الكلية موافقة مجلس الجامعة

شُكْرٌ وَلَقَدْرٌ

﴿وَقَالَ رَبٌّ أَوْزِعْنِي أَنْ أَشْكُرَ نِعْمَتَكَ الَّتِي أَنْعَمْتَ عَلَيَّ وَعَلَى الَّذِي وَأَنْ أَعْمَلَ صَالِحًا تَرْضَاهُ وَأَدْخِلْنِي بِرَحْمَتِكَ فِي عِبَادِكَ الصَّالِحِينَ﴾ (سورة النمل: الآية ١٩).

صدق الله العظيم الواهب الكريم، والحمد لله رب العالمين والصلوة والسلام على أشرفخلق سيدنا محمد - صلى الله عليه وسلم - وعلى آله وأصحابه أجمعين، وعلى من تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. وبعد:

فأشكر الله العلي الكريم الذي هداني ويسر لي أمري، وأعانني على إنجاز هذا العمل، فإن أكن أصبت ، فالخير أردت ، والله تعالى أسأل أن يجعله خالصاً لوجهه الكريم، وما توفيقي إِلَّا بِالله عَلَيْهِ تَوْكِلْتُ وَإِلَيْهِ أَنِيبْ.

واهتم بيهدي النبي الكريم في قوله صلى الله عليه وسلم : " مَنْ لَمْ يَشْكُرِ النَّاسَ، لَمْ يَشْكُرِ اللَّهَ "، فمن هنا أغتنم هذه الفرصة كي أتقدم بخالص الشكر وعظيم الامتنان إلى مشرفي : الأستاذ الدكتور محمد حماسة عبد اللطيف - أستاذ النحو والصرف والعروض في كلية دار العلوم - جامعة القاهرة ، فقد كانت هذه الرسالة في بداية أمرها في يده ، ثم رحل عنا ، وأراه من العلماء الذين ماتوا وهم في الناس أحياه بما تركه من علم ، والله در القائل :

قَدْ مَاتَ قَوْمٌ وَمَا مَاتَ مَكَارِهِمْ وَعَاشَ قَوْمٌ وَهُمْ فِي النَّاسِ أَمْوَاتٌ

كما أُرجِي خالص الشكر وجميل التقدير إلى الأستاذ الدكتور أحمد إبراهيم هندي داود - أستاذ الدراسات اللغوية في كلية الآداب - جامعة عين شمس، لما منحه لي من وقت وتوجيه وإرشاد وتشجيع ، وأفضل على بحبه، فأسهم ذلك كله في ظهور هذا البحث إلى النور، فقد كان من عظيم فضل الله سبحانه وتعالى علىي - وكل فضله عظيم - أنْ كنتْ تلميذاً لهذا العالم الجليل، فجزاه الله عنـي خير الجزاء.

وأتقدم بوافر الشكر والامتنان إلى أعضاء لجنة المناقشة الذين تقضوا بالموافقة على مناقشة هذه الرسالة، وتحمّلوا عبء قراءتها، فجزاهم الله عنـي وعن طلاب العلم خير الجزاء.

المقدمة

المقدمة

المقدمة :

الحمد لله رب العالمين، والصلوة والسلام على أفضح خلقه لساناً، وأبلغهم كلاماً، وعلى آله وأصحابه أجمعين، وعلى من تبعهم بإحسان إلى يوم الدين. وبعد:

حظي الكتاب لأبي بشر عمرو بن عثمان بن قبر (ت : ١٨٠هـ) باهتمام العلماء والباحثين منذ ظهوره حتى الآن، ولا يزال هذا الكتاب مجالاً خصباً للدراسات اللغوية، فقد ظهرت فيه جهود سيبويه التي أغنى بها اللغة العربية في جوانبها المختلفة : الصوتية والصرفية والتركيبية والدلالية، كما جمع فيه جهود من سبقه من النحاة؛ مثل: عيسى بن عمر التقي (ت: ٤٩هـ)، وأبي عمرو بن العلاء (ت: ١٥٤هـ)، والخليل بن أحمد (ت: ١٧٠هـ)، ويونس بن حبيب (ت: ١٨٢هـ)، وأبي زيد الأنصاري (ت: ٢١٥هـ)، وغيرهم من النحاة، الذين أخذ عنهم العلم، أو روى عنهم، فقد بلغ الكتاب ملغاً عظيماً في نفوس الباحثين، فها هو أبو سعيد السيرافي (ت: ٣٦٨هـ) يقول عنه: "عمل كتابه الذي لم يسبق إليه أحد، ولم يلحق به من بعده".^١

وقد استعرضت أمر الكتاب في نفسي حين درست في مقرر مادة (فقه اللغة) في الفرقة الثانية في كلية الآداب - جامعة عين شمس، بحثاً عنوان: "ظاهرة تداخل المصطلحات النحوية في كتاب سيبويه وامتداها في التأليف النحوي بعده دراسة وصفية تحليلية" للأستاذ الدكتور أحمد إبراهيم هندي، فرأيت صعوبة في فهم المصطلحات سيبويه في بعض نصوصه، فكنت أبحث عن مقصده ومراده، ومن هنا بدأت صلتي بكتاب سيبويه، وازدادت هذه الصلة حين شاركتُ في تدريس هذه المادة، وقد لفت نظري كثرة التعليقات اللغوية في الكتاب، ولعل أكثرها لفتاً للنظر في هذا السياق تلك التي تعتمد على الدلالة؛ لتبرر القاعدة النحوية والصرفية، وما ارتبط بها من ظواهر لغوية؛ مثل: الاستغناء عن الأصل بالفرع أو العكس، أو الاستغناء عن صيغة بأخرى أو تعليم وجه إعرابي، أو القول بفساد وجه آخر، إلى غير ذلك من الظواهر التي سيأتي بيانها - إن شاء الله -. وظل هذا الموضوع عالقاً بالذهن، فعزمت على دراسته، ومن ثم كانت الحاجة لجمع مثل هذه التعليقات، ودراستها، فجاءتني فكرة هذا البحث تحت عنوان: (الأبعاد الدلالية في التعليقات النحوية والصرفية في كتاب سيبويه).

١ - أخبار النحويين البصريين، لأبي سعيد الحسن بن عبد الله السيرافي، ت: د. محمد إبراهيم البناء، دار الاعتصام، ط١، ٦٤، ص ١٩٨٥.

أولاً: أهمية البحث وأهدافه :

تظهر أهمية البحث وأهدافه في النقاط الآتية:

- أ- أنه يوضح سمات التعليل اللغوي وخصائصه في كتاب سيبويه.
- ب- يكشف أهمية الدلالة في التعليل اللغوي، فقد اعنى سيبويه بتوضيح الأبعاد الدلالية في كثير من التعليقات النحوية والصرفية في كتابه.
- ج- يرصد بعض التعليقات اللغوية التي عللَ بها سيبويه كثيراً من الظواهر اللغوية؛ مثل: التعليل بعلم المخاطب، وقصد المتكلم، وفساد المعنى، والاستغناء أو الاكتفاء، وأمن اللبس وخشية الوقوع فيه، والفرق، والتوكيد، والبيان ، وغيرها من التعليقات التي تعتمد على الدلالة، ويناقشها البحث في ضوء الاتجاهات النحوية الحديثة.
- د- يرصد البحث الأحكام الذوقية التي أصدرها سيبويه في كتابه على بعض التراكيب اللغوية، والصيغ الصرفية، ويوضح أنَّ هذه التعليقات وإن كانت تعتمد على ذائقه سيبويه اللغوية إلا أنها تسير على طريقة العرب في كلامها، وأن علة الحكم بالقبح أو الحسن راجعة في أكثرها إلى الإخلال بالجانب الدلالي، أو الجانب النحوي، أو بهما معاً.
- هـ- بيان اعتماد سيبويه على عناصر السياق بشقيه اللغوي وغير اللغوي في تعليل الظواهر اللغوية.

ثانياً: منهج البحث :

اعتمدتُ في بحثي هذا على المنهج الوصفي التحليلي ، فهذا المنهج بما يمتلكه من آليات هو أساس الدراسات النحوية والصرفية؛ إذ به يتمكن الباحث من رصد هذه التعليقات التي ملأت كتاب سيبويه وتحليلها، وبيان الجوانب الدلالية التي اعتمد عليها في تعليل الظواهر اللغوية.

ثالثاً: الدراسات السابقة :

كثُرت الدراسات السابقة التي تناولت الكتاب بالبحث، فمن الباحثين من درس آراء سيبويه، ومنهم من درس بعض القضايا اللغوية فيه، ومنهم من درس المصطلح النحوي، ومنهم من تناول أثر الكتاب فيما جاء به من النحاة، فلم يحظ كتاب في العربية بمثل ما حظي به كتاب سيبويه من الدراسة والبحث؛ ولهذا فالحادي ث عن الدراسات السابقة متشعب الجوانب متعدد المساواة، وقد رأيت من المفيد أن أعرض للدراسات السابقة التي أرى أنها مرتبطة بمشكلاتي البحثية، ومن هذه الدراسات ما يأتي:

١- كتاب : "النحو العربي: العلة النحوية: نشأتها وتطورها" (١٩٨١م)^١، للأستاذ الدكتور: مازن المبارك، وفي هذا الكتاب رصَّاد حركة التعليل النحوي وتطورها حتى القرن العاشر للهجرة، ويقوم منهجه فيه على تقديم نماذج دالة على كل مرحلة من مراحل العلة النحوية، ثم يعلق عليها، فقد أعقب ذكر نماذج من تعليقات سيبويه في كتابه بقوله : "إذا تأملنا هذه التعليقات وغيرها مما امتلأ به كتاب سيبويه وجذناها شبيهة بعمل الخليل والذين روى عنهم سيبويه من حيث عنايتها بالمعنى، واهتمامها بقياس الشبيه بشبيهه، وحمل النظير على نظيره، واعتمادها ذوق العرب في طلبِه للخفة وفراره من القبح والتقليل"^٢، وقد عُدلت هذه الدراسة أساساً للدراسات التي اتَّخذت من العلة موضوعاً لها.

٢- كتاب : "دراسات في كتاب سيبويه" (١٩٨٠م) للأستاذة الدكتورة: خديجة الحديثي، ففي هذا الكتاب مبحث عن (العلامة النحوية)^٣، حاولت فيه إثبات مدى صحة ما جاء به ابن مضاء القرطبي (٥٩٦ـ) في كتابه : "الرد على النحاة" من اتهام البصريين بأنهم أفسدوا النحو بما حشدوا فيه من العلل الثنائي والثلاثي وما زاد عليها، وتبعه تاریخ العلة النحوية ونشأتها، ثم عرضت لبعض الأمثلة من تعليقات الخليل وسبويه؛ لإثبات أن العلل في

١ - نُشرَ أول مرة سنة (١٩٦٥م)، في المكتبة الحديثة - دمشق.

٢ - النحو العربي: العلة النحوية: نشأتها وتطورها، د. مازن المبارك، دار الفكر للطباعة والنشر والتوزيع- لبنان، ط٣، ١٩٨١م، ص٦٣.

٣ - نشر في مجلة كلية الآداب والتربية (جامعة الكويت) العددان الثالث والرابع سنة ١٩٧٣م.

كتابه كانت تجري جرياناً طبيعياً من غير تعقيد، ولا إرباك للدارس. وقد استفدت منه في مسألة تتبع تاريخ العلة وتطورها. وإشارتها إلى بعض التعليات كالتعليق بالحسن والقبح وغيرهما.

٣- رسالة: "التعليق اللغوي عند الكوفيين مع مقارنته بنظيره عند البصريين - دراسة إستمولوجية" (١٩٩٤م) للدكتور: جلال شمس الدين، وإشراف الأستاذ الدكتور: عبده علي الراجحي، وقد تناول فيها الباحث التعليل اللغوي في مستويات اللغة المختلفة؛ الصوتية والصرفية والنحوية والدلالية، وتحدث بحديث موجز عن العلة ونشأتها وإن كان قد نسب إلى الخليل أنه أول من أشار إلى التعليل من علماء العربية القدماء^١، والحقيقة أن الخليل قد سبقَ إلى ذلك كما سيأتي في التمهيد - إن شاء الله تعالى - وقد عرض الباحث لبعض تعليات سيبويه بوصفه إمام مدرسة البصرة ليقارنها مع تعليات الكوفيين.

٤- رسالة: "التعليق اللغوي في كتاب سيبويه" (١٩٩٧م) للدكتور: شعبان عوض محمد، وإشراف الأستاذ الدكتور: عبده علي الراجحي. وقد دارت هذه الرسالة حول التعليل اللغوي في كتاب سيبويه، وصنفَ الباحث الوسائل التعاليية في كتاب سيبويه إلى خمسة أصناف على النحو الآتي: علل استعمالية، وعلل تحويلية، وعلل تأرجح بين الاستعمالية والتحويلية، وعلل قياسية، وعلل دلالية، وهو في العلل الدلالية يشير إلى أنواع من العلل التي تقع في المسائل الصرفية في كتاب سيبويه في ست صفحات فقط^٢، وكذلك في المسائل النحوية في تسع صفحات^٣. ولم يكن للعلل الدلالية نصيب في المسائل الصوتية.

^١ - انظر: التعليل اللغوي عند الكوفيين مع مقارنته بنظيره عند البصريين - دراسة إستمولوجية، د. جلال شمس الدين، توزيع مؤسسة الثقافة الجامعية - الإسكندرية، ١٩٩٤م، ص ١٢. ولو قال: إنه أول من بسط القول فيها كان ذلك أدق.

^٢ - انظر: التعليل اللغوي في كتاب سيبويه، د. شعبان عوض محمد، إشراف الأستاذ الدكتور: عبده علي الراجحي، كلية الآداب - جامعة الإسكندرية ، ١٩٩٧م، من ص ١٦٠ إلى ص ١٦٦.

^٣ - انظر: السابق، ص ٢١٢، ٢٢١.

ويُعَدُّ هذا الجزء من الرسالة السابقة بمنزلة الإشارة إلى وجود مثل هذا النوع من التعليقات التي يُعتمَدُ فيها على الدلالة؛ وذلك لإضفاء قيمة دلالية للنص المُعلَّل، وإثبات بعد دلالي نتيجة الخروج على القاعدة وعدم الالتزام بها. ومن هنا توجهت الهمة إلى البحث عن هذه التعليقات، ومحاولة تصنيفها، وبيان الأبعاد الدلالية الناتجة عنها؛ إذ تحتاج هذه التعليقات إلى من يجمعها ويحللها.

٥- رسالة : "نظريَّة التَّعْلِيل فِي النَّحْو الْعَرَبِي بَيْنَ الْقَدْمَاءِ وَالْمُحَدِّثِينَ" (٢٠٠٠) للدكتور : حسن خميس سعيد الملح، وإشراف الدكتور : جعفر نايف عابنة، تتناول فيها الباحث مفهوم التعليل اللغوي ونشأتها نشأة عربية خالصة، ومرافقه المختلفة التي مرّ بها ، وهو في أثناء ذلك يقدم نماذج دالة على كل مرحلة، ففي مرحلة النمو والارتقاء مثلاً ، قدم نماذج من التعليقات في كتاب سيبويه، والمقتضب للمبرد ؛ لبيان خصائص التعليل وسماته في هذه المرحلة، وانتهى إلى أن التعليل في كتاب سيبويه منهجه التناظر، ومراعاة سياق الحال، وكثرة الاستعمال، والمعنى^١.

٦- رسالة : "العلل النحوية في كتاب سيبويه"^٢ (٢٠٠٢) للباحث: أسعد خلف عبد جابر العوادي، إشراف الأستاذ الدكتور: صباح عطيوبي عبود، وتتقسم إلى أربعة فصول على النحو الآتي: جاء الفصل الأول ليتناول العلل النحوية في المعرب والمبني من الأسماء والأفعال ، ثم الفصل الثاني : العلل النحوية في المرفوعات والنواسخ، ثم الفصل الثالث: العلل النحوية في المنصوبات وال مجرورات وموضوعات أخرى، ثم الفصل الرابع: منهجه سيبويه في التعليل النحوي.

١ - انظر: نظريَّة التَّعْلِيل فِي النَّحْو الْعَرَبِي بَيْنَ الْقَدْمَاءِ وَالْمُحَدِّثِينَ، د. حسن خميس الملح، إشراف الدكتور : جعفر نايف عابنة، دار الشروق للنشر والتوزيع. عمان - الأردن. ط١، ٢٠٠٠، ص٤٤.

٢ - قد أعياني البحث في الحصول على هذه الدراسة بأي صورة من الصور، فكان لفضل الله عليٍّ وحسن حظي أن عثرتُ على نسخة ورد منها من مدونة لسان العرب للرسائل الجامعية في علوم اللغة العربية وأدابها بتاريخ (٢٠١٤/٩/٢٨).